

Щедрик

Микола Леонтович (1877-1921)

Allegretto

mf > Соло *ten.* *ten.* *pp simile*

S Щед - рик, щед-рик, щед - рі-воч-ка, при - ле-ті-ла ла - сті-воч-ка

A

Хор
ста - ла со - бі ще - бе - та - ти, гос - по - да - ря ви - кли - ка - ти:
5 poco cresc.

pp ста - - - - ла со - - - - бі

9 "Ви - йди, ви - йди, гос - по - да - рю, по - ди - ви - ся на ко - ша - ру,
p ще - - - - - бе - - - - - та - - - - - ти,
p

13 *mp* там о - веч-ки по - ко - ти-лись, а яг - нич - ки на - ро - ди-лись.
mp

В те - - - - - бе то - - - вар хо - ро - ший,
17 *mf* В те - бе то-вар весь хо - ро-ший, бу - деш ма - ти мір - ку гро-шей,
mf

М. Леонтович "Щедрик"

21 *f*

в те - бе то-вар весь хо - ро-ший, бу - деш ма - ти мір - ку гро-шей.

f

25 *mf* *pp*

Хоч не гро-ші, то по-ло-ва, в те - бе жін-ка чор - но-бро-ва".

mf *pp*

В те - - - - бе жін - ка чор - - - - но - бро - ва". -

mf *pp*

В те - - - - - - - - - - бе

29 *mp dim. poco a poco* *mf* ¹ Соло

Хоч не гро-ші, то по-ло-ва, в те-бе жін-ка чор - но-бро-ва". Щед - рик, щед-рик,

mp dim. poco a poco *pp* *pp*

М...

34 ² М... *pp* *rit.*

Щед - рик, щед-рик, щед - рі-воч-ка, при - ле - ті - ла ла - сті-воч-ка!

pp

Радість нам ся явила

Станіслав Людкевич (1879 - 1979)
аранж. Юрій Антків (1944 р. н.)

Moderato
mf

S

1. Ра дість нам ся я ви ла: Ді ва Си на
2. А ми Йо го ви тай мо, ра зом Йо му

A

mf

7

ро ди ла. Не бе са, не бе са, не бе са слав лять,
спі вай мо. Ро сти нам, ро сти нам, ро сти нам, Спа се,

p

Не - бе - са, не - бе - са,
ро - сти нам, ро - сти нам,

13

mf

не бе са, не бе са, не бе са слав лять. Ан ге ли ся
ро сти нам, ро сти нам, ро сти нам Спа се. Дай нам в ми рі

не - бе - са, слав - лять, не - бе - са, слав - лять.
ро - сти нам, Спа - се, ро - сти нам, Спа - се.

18

f

у див ля ють пис ти рі ся по кло ня ють На род же но му.
всім про жи ти і во ві ки Тя сла ви ти На род же но го.

ОЙ ГОСПОДАРЮ, ГОСПОДАРОНЬКУ

Остап Мануляк

Allegro (♩ = 140)

S *mp* Ой гос-по-да-рю, гос-по-да-ронь-ку, ой дай Бо - же, гос-по-да-ронь-ку,

5 S вста-вай з пос-те-лі, від-чи-няй две-рі, ой дай Бо - же, від-чи-няй две-рі,
Ой гос - по - да - рю тай гос-по - да-ронь-ку, дай Бо - же,

9 S при-йшли ми д'те-бі тай ко-ля-ду-вать, ой дай Бо - же, ко-ля-ду-
при - йшлис - мо до те - бе ко - ля - ду - ва-ти, ой дай Бо-же.
A При - йшли ми ко - ля - ду - ва - - - ти.

13 S *mf* ва - ти. ____
При-йшли ми д'то - бі віст-ку звіс-ти-ти, що Хрис-тос на - ро - див - ся,
A *mf* При-йшли ми д'то - бі ко - ля - ду спі - ва - ти, дай Бо - же,

17 S у яс-ки - ні в Виф-ле - є - мі з Ді-ви во - пло - тив - ся.
A що Хрис - тос Бог ни - ні нам на - ро - див - ся.

21 S Ді - ва нам Хрис - та по-ро-ди - ла у Ви - фле - є - мі,
З не - - - ба зо - ря яс - на днесь за - сві - ти - ла,
A З не - - - ба зо - ря яс - на днесь за - сві - ти - ла,

О. Мануляк "Ой господарю, господароньку"

25 з не-ба нам зо-ря за-сві-ти-ла, ра-дість лю-дям звіс-ти-ла.
 Ді-ва Ма-рі-я днесь Хрис-та по-ро-ди-ла.
 Ді-ва Ма-рі-я днесь Хрис-та по-ро-ди-ла.

29 Не-бо і зем-ля днесь свят-ку-ють, ой дай Бо-же, свят-ку-ють
 Не-бо й зем-ля ни-ні тор-же-ству-ють, дай Бо-же,
 Не-бо й зем-ля ни-ні тор-же-ству-ють,

32 лю-ди й ан-ге-ли сла-ву спі-ва-ють, ой дай Бо-же спі-ва-ють.
 ан-ге-ли й лю-ди днесь сла-ву Хрис-ту спі-ва-ють.
 ан-ге-ли й лю-ди днесь сла-ву спі-ва-ють.

35 Ой гос-по-да-рю гос-по-да-ронь-ку, ой дай Бо-же, гос-по-да-ронь-ку,
 Бог те-бе кли-че, дар то-бі да-є, ой дай Бо-же, дар то-бі да-є.
 Ой гос-по-да-рю тай од-чи-няй две-рі, дай Бо-же.

43 Дар то-бі да-є на все доб-ре-є, ой дай Бо-же, на все-є
 При-йшлис-мо до те-бе ко-ля-ду-ва-ти, ой дай Бо-же.
 При-йшли ми ко-ля-ду-ва-ти.

О. Мануляк "Ой господарю, господароньку"

47 доб - ре. —

S *mf* При - йшли ми д'то - бі віст - ку ра - діс - ну звіс - ти - ти й за - спі - ва - ти,

A *mf* При - йшли ми д'то - бі віст - ку звіс - ти - ти й спі - ва - ти,

51

S що трі - є ца - рі йдуть зі схо - ду Хрис - та при - ві - та - ти.

A що трі - є ца - - - рі йдуть Хрис - та ві - та - ти.

55 *f* З да - ра - ми ца - рі й бід - ні пас - туш - ки Хрис - та ві - та - ли

S Ра - зом з ца - ря - ми при - йшли пас - туш - ки тай за -

A *f* Ра - зом з ца - ря - ми при - йшли пас - туш - ки тай за -

59 і йо - му гур - том ко - ля - доч - ку ве - се - ло за - спі ва - ли! Гей!

S ко - ля - ду - ва - ли, Хрис - та Бо - га ве - ли - ча - ли! Гей!

A ко - ля - ду - ва - ли, Хрис - та Бо - га ве - ли ча - ли!

63 *ff* Ой гос - по - да - рю, гос - по - да - ронь - ку, ой дай Бо - же! —

S Ой гос - по - да - рю, гос - по - да - ронь - ку, ой дай Бо - же! —

A *ff* Ой гос - по - да - рю, гос - по - да - ронь - ку, ой дай Бо - же! —

КОЗАЦЬКА ЩЕДРІВКА

Володимир Павенський

Marciale energico

S
1. Ой на но - вій Сі - чі та й но - вень - кий ку - рінь, щед - рий ве - чір!

A

4
Та й но - вень - кий ку - рінь щас - ли - вий, ба - га - тий. Ой щед - рий ве - чір,

7
доб - рий ве - чір! Щас - ли - вий, ба - га - тий, щед - рий ве - чір! Щед - рий ве - чір!

1. 2.
щед - рий ве - чір!

3.
Щед - рий ве - чір!

2. Ой та в тім курені три світлих віконця,
Щедрий вечір!
А в першім віконці красне-ясне сонце!
Ой щедрий вечір, добрий вечір!
Красне-ясне сонце.
Щедрий вечір!

3. Ой в другім віконці красен-ясен місяць,
Щедрий вечір!
А в третім віконці козаки-молодці.
Ой щедрий вечір, добрий вечір!
Козаки-молодці.
Щедрий вечір!

Рай розвився

коляда з Полісся

Юрій Антків
(1944 р. н.)

Andantino

S

Рай, рай, — рай, рай, рай роз - вив - ся, Хрис - тос на - ро - див - ся,

A

7

Хрис - тос на - ро - див - ся. Рай, рай, рай роз - вив - ся, Хрис - тос

13

на - ро - див - ся, Хрис - тос на - ро - див - ся. —

Andantino

18

1. Що в на - шо - го	ха - зя - ї - на	сто - їть я - вір	на дво - рі. —	Рай роз	вивсь.
2. Що в на - шо - го	ха - зя - ї на	сто - ять сто - ли	ти - со - ві - ї.	Рай роз	вивсь.
3. Ой ти, па - не	ха - зя - ї - не,	за - сте - ляй же	нам сто - ли. —	Рай роз	вивсь.
4. Та кла - ди, кла	ди ка - ла - ці	з я - ро - ї пше	ни - ці.	Рай роз	вивсь.

1. Ха - - - зя - - - - ї - - - - на.
2. Ха - - - зя - - - - ї - - - - на.
3. Ха - - - зя - - - - ї - - - - не.
4. Та — ка - - - ла - - - - ці.

ПОВІДЖТЕ МІ, ПАСТУШКОВЕ

Лемківська колядка

Andante

Юрій Антків

C

1. По-відж - те мі, пас-туш - ко - ве, штос-те ви - ді - ли?
2. А хто же вам о Ди - тят - ку, о тім по - ві - дав?

A

5

штос-те ся так о - пів - но - чи вшит-ки збу - ди - ли?
То - ді бив бим і я пі - шов, кед би я то знав.

9

Ви - ді - лис-ме Ди - тя кра - сне, я - ко кві - тя, на - ро - дже - не в Виф -
Ан - ге - ли спі - ва - ли, нам спо - ві - щу - ва - ли, же ся І - сус на -

14

ле - є - мі. Ви - ді - лис-ме Ди - тя кра - сне, я - ко кві - тя,
ро - див. Ан - ге - ли спі - ва - ли, нам спо - ві - щу - ва - ли,

19

на - ро - дже - не в Виф - ле - є - мі.
же ся І - сус на - ро - див.

Coda allarg.

Же ся І - сус на - ро - див.

allarg.

в Виф - ле - є - мі.
І - сус на - ро - див.

ДЛЯ ОДНОРІДНОГО ХОРУ

Ай бо і той ночі

Бойківська коляда

Moderato

Володимир Пасічник

1. Ай бо і той но-чи

звіз-да за - сві-ти-ла.

То впів-но - чи, ой, Пре-чис - та

S *p* - .

A *p*

Дум, дум, дум, дум, дум, дум, дум, дум, дум, дум,

по-ро-ди - ла си - на,

то впів-но - чи, ой, Пре-чис - та

по-ро-ди - ла си - на.

дум, дум, дум, дум, дум, дум, дум, дум, дум, дум.

2. Як го по - ро - ди - ла,

так є-му спі - ва - ла:

- Лю-ляй, лю - ляй, мій си - ноч - ку,

tr - .

Дум, дум, дум, дум, дум, дум,

p Дум, дум, дум, дум, дум, дум,

що-би м спо - чи - ва - ла.

- Лю-ляй, лю - ляй, мій си - ноч - ку,

що-би м спо - чи - ва - ла.

дум, дум, дум, дум, дум, дум.

дум, дум, дум, дум, дум, дум.

Дум, дум, дум, дум, дум, дум,

tr Дум, дум, дум, дум, дум, дум,

mf 3. - Ма-мо ж мо - я, ма - мо, заж-ди хоть го - ди - ну, най я пі - ду та при-не - су

В. Пасічник "Ай бо і той ночі"

16 дум, дум, дум, дум, дум, дум.

дум, дум, дум, дум, дум, дум.

із ра-ю пе - ри - ну, най я пі - ду та при-не - су із ра-ю пе - ри - ну.

19 Дум, дум, дум, дум, дум, дум, *tr*

mf 4. – Ой си-ну ж мій, си-ну, чо-го би-с не зро-бив, біль-ше ни-ма як го-ди-на, дум, дум, дум, дум, дум, дум.

p Дум, дум, дум, дум, дум, дум.

22 дум, дум, дум, дум, дум, дум.

як ис-ся на - ро - див, біль-ше ни - ма як го - ди - на, як ис-ся на - ро - див. дум, дум, дум, дум, дум, дум.

дум, дум, дум, дум, дум, дум.

25 Дум, дум, дум, дум, дум, дум.

p Дум, дум, дум, дум, дум, дум.

mf 5. – Ма-мо ж мо - я, ма - мо, ти ме-ні не ві-риш, я сот-во - рив не-бо-зем-лю, дум, дум, дум, дум, дум, дум.

28 дум, дум, дум, дум, дум, дум.

дум, дум, дум, дум, дум, дум.

щи м ся не на - ро - див, я сот-во - рив не-бо-зем-лю, щи м ся не на - ро - див. дум, дум, дум, дум, дум, дум.

Ой, сему двору

Аранжування: Василь Чучман та Наталія Манько

Andantino

S
1. Ой, се - му дво - ру, ой, ве - се - ло - му, дай Бо - же! Ой, дай Бо - же!

A
1. Ой, се - му дво - ру, ой, ве - се - ло - му, дай Бо - же! _____

5
Дай - же ти, Бо - же, щас - тя й здо - ро - в'я в тім до - мі.
Дай, Бо - же, здо - - - ро - в'я в тім до - мі.

8
2. Ой, гос - по - да - рю, ус - та - вай го - рі, дай Бо - же! Ой, дай Бо - же!

2. Ой, гос - по - да - рю, дай Бо - же! _____

12
Дай - же ти, Бо - же, щас - тя й здо - ро - в'я в тім до - мі.
Дай, Бо - же, здо - - - ро - в'я в тім до - мі.

15
3. Як ма - єш да - ти, не дай сто - я - ти, дай Бо - же! Ой, дай Бо - же!
4. Не сам із со - бов, а з сво - йов жо - нов, дай Бо - же! Ой. дай Бо - же!

3. Як ма - єш нам да - ти, дай Бо - же!
4. Не сам з со - бов, з жо - нов, дай Бо - же!

19

Дай - же ти, Бо - же, щас - тя й здо - ро - в'я в тім до - мі.

Дай, Бо - же, щас - тя й здо - ро - в'я в тім до - мі.

22

5. А з ді - точ - ка - ми, як з кві - точ - ка - ми, дай Бо - же!

5. А з ді - точ - ка - ми, як з кві - точ - ка - ми, з кві - точ - ка - ми, Бо - же!

5. А з ді - точ - ка - ми, як з кві - точ - ка - ми, Бо - же! ____

25

Ой, дай Бо - же! Дай - же ти, Бо - же,

Ой, дай Бо - же! Дай, Бо - же,

28

щас - тя й здо - ро - в'я в тім до - мі. ____ в тім до - мі. ____ в тім до - мі.

щас - тя й здо - ро - в'я в тім до - мі. ____ в тім до - мі. ____ в тім до - мі.

Мелодія з села Волосянка,
Великобerezнянського району

Летів горобець

Вірші: Богдан Стельмах
Музика: Михайло Мануляк
Аранжування: Василь Чучман

Andantino

tr

S

tr

A

1. Ле- тів го - ро-бець

дум дум— ду дум дум дум— ду дум дум дум— ду дум

4

та й сів на хлі-вець, по сно-пи-ках збіг во-ло-ві на ріг,

дум дум— ду дум дум дум— ду дум дум дум— ду дум

7

зі-ско-чив у яс - ла - там зі-ронь-ка яс - на, там зі-ронь-ка яс -

дум дум— ду дум дум дум— ду дум, там зі-ронь-ка яс -

10

на, там Бо-жа Ди - ти - на, Гос-под-ня Ро - ди - на,

на, дум— ду дум дум дум— ду дум дум дум— ду дум,

13

Гос-под-ня Ро - ди - - - на.

mf

Гос-под-ня Ро - ди - - - на. Ду дум ду дум дум ду дум ду дум

М. Мануляк "Летів горобець"

16 *mf*

2. Ще й три сні-гу-рі, мов три-є ца-рі, криль-ми фур-ко-тять,

дум ду дум ду дум дум ду дум ду дум дум дум

19

до стай-ні ле-тять, ки-да-ють у яс-ла пше-нич-ну зер-нин-ку,

дум ду дум ду дум дум ду дум дум ду дум дум дум,

22

пше-нич-ну зер-нин-ку та ма-ку пер-лин-ку,

пше-нич-ну зер-нин-ку, ду дум ду дум дум ду дум ду дум

25

та ме-ду крап-лин-ку. — Хрис-тос ся рож-да-є!

дум ду дум ду дум, Хрис-тос ся рож-да-є! Ду дум ду дум

28 *Двоє mf*

Ді-лїнь дїнь-дїнь— дїнь-ді-лїнь ді-лїнь дїнь-дїнь— дїнь-ді-лїнь

дум ду дум ду дум дум ду дум ду дум дум ду дум дум дум

М. Мануляк "Летів горобець"

ді - лінь дінь - дінь — дінь - ді - лінь ді - лінь дінь - дінь — дінь - ді - лінь

31 *f* 3. Всі ін - ші пташ - ки, мов ті пас - туш - ки,

дум ду дум ду дум дум ду дум ду дум

ді - лінь дінь - дінь — дінь - ді - лінь ді - лінь дінь - дінь — дінь - ді - лінь

33 по п'ять і по сім ще - бе - чуть у - сім:

дум ду дум ду дум дум ду дум ду дум

ді - лінь дінь - дінь — дінь - ді - лінь ді - лінь дінь - дінь — дінь - ді - лінь,

35 Як кож - на па - ши - на від - дасть по пі - р'ї - ні,

дум ду дум ду дум дум ду дум ду дум,

від - дасть по пі - р'ї - - - ні, дінь - дінь — дінь - ді - лінь

37 від - дасть по пі - р'ї - - - ні,

від - дасть по пі - р'ї - - - ні, ду дум ду дум

М. Мануляк "Летів горобець"

ді - лінь дінь - дінь — дінь - ді - лінь ді - лінь дінь - дінь — дінь - ді - лінь,
 39 > > > > > > > >
 бу - де по - ду - щи - на Гос - под - ній Ди - ти - ні. —
 дум ду дум ду дум дум ду дум ду дум,

Хрис - тос ся род - да - - - - є! Дінь - дінь — дінь ді - лінь,
 41 > > > > > > > >
 Хрис - тос ся рож - да - - - - є!
 Хрис - тос ся рож - да - - - - є! Ду дум ду дум,

Хрис - тос ся рож - да - - - - - - - є!
 43 *ff* *rit.* > > > > > > > >
 Хрис - тос ся рож - да - - - - - - - є!
ff *rit.* > > > > > > > >
 Хрис - тос ся рож - да - - - - - - - є!

Пане господарє, я на вашім дворі

Подільська колядка

Зиновій Яропуд

Спокійно, з піднесенням

The musical score is written for Soprano (S) and Alto (A) voices. It is in the key of D major (one sharp) and 2/4 time. The tempo/mood is 'Спокійно, з піднесенням'. The lyrics are in Ukrainian. The score consists of two systems. The first system has three measures. The second system has three measures, with the first measure starting with a '4' above the staff, indicating a fourth measure from the previous system. The lyrics are: 1. Па-не гос - по-да-ре, я на ва - шім дво-рі. Ра - дуй-ся, зем - ле, ра - дуй - ся - Син Бо - жий нам на - ро - див - ся.

1. Пане господарє,
Я на вашім дворі.

ПРИСПІВ:

Радуйся, земле, радуйся –
Син Божий нам народився.

2. Я на вашім дворі
Явір зелененький.

ПРИСПІВ:

3. Я під тим явором
Три престולי стоять.

ПРИСПІВ:

4. Я на першій престолі
Там святее Родство.

ПРИСПІВ:

5. Я святее Родство
Святий вечір принесло.

ПРИСПІВ:

6. Я на другій престолі
Там Пречистая Діва.

ПРИСПІВ:

7. Я Пречистая Діва
Рожем цвітом зацвила.

ПРИСПІВ:

8. Я на третій престолі
Там Іван Хреститель.

ПРИСПІВ:

9. Я хрест в воду я вмочив
Та й весь мир покropив.

ПРИСПІВ: